

1. COMPAÑÍA NACIONAL OBJETO DE LA PRESENTACIÓN



#### REPÚBLICA DEL ECUADOR

# SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS, VALORES Y SEGUROS - REGISTRO DE SOCIEDADES INFORMACIÓN DE COMPAÑIAS EXTRANJERAS

	RE DE LA COMPA	NIA: MERCK C.A						
EXPED	DIENTE:	4859						
					Water land			
	100-000	NTANTES LEGALES DE LA			THE PROPERTY.	ALIZACI		
	IDENTIFICACIO			EL REPRESENT			CARGO	
	1708000946	22/04/2013		OLYS RICARDO ALC	IDES	PRESID		
	1702786243	10/03/2006	PROAÑO ISCH HI			APODER		
	1708547912	09/05/2014	CEVALLOS AVILA	JORGE ROBERTO		SEGUNI	DO GERENTE AUXILIAR	
.INF	ORMACIÓN DE	A SOCIEDAD EXTRANJ	ERA EXTRANJE	RA				
DENTI	IFICACION:	SE-Q-00000622	NOME	BRE:	MERCK HOLDING	эмвн		
MOTIV	O PRESENTACIÓ	de Campa	T DIREC	cción: I	MAINZER STR. 41, 64579 GERNSHEIM, GERMANY.			=
	OT RECEIVITION	N: ANUAL	DINE	CION.	MAINZER STR. 41,	645/9 GER	INSHEIM, GERMANY.	
AÑO / F	FECHA:	2016	NACIO	ONALIDAD:	ALEMANIA			
SOCIE	DAD REMISA:	NO	COTIZ		I NO			
					112			
3. DAT	TOS DE APODE	RADO						
IDENTIFICACIÓN:		1712744695	NOMI	NOMBRE:		CARRERA PROAÑO MILTON EDUARDO		
TELÉFONO:		2544144	DIRE	DIRECCIÓN		ROBLES		
CORREO ELECTRÓNICO:		mcarrera@crcp.ec	NACI	NACIONALIDAD: ECUADOR				
DBP-974	Barrier AV Commission	San Silvania essacia						
. DAT	OS DE LOS SO	CIOS O ACCIONISTAS/M	IEMBROS DE LA	COMPANIA E	XTRANJERA			
No	Identificación	Nombre ]	ipo de Identificación	Nacionalidad	Dirección don	niciliaria	Correo Electrónico	Cotiza e Bolsa
	ASE-Q-0001043	MERCK KGAA O'	TRO	ALEMANIA	DARMSTADT, AL		info@merckgroup.com	NO

CARRERA PROAÑO MILTON EDUARDO APODERADO DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA









20171701011D02431

#### DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS Nº 20171701011D02431

Ante mí, NOTARIO(A) ANA JULIA SOLÍS CHAVEZ de la NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA, comparece(n) MILTON EDUARDO CARRERA PROAÑO portador(a) de CÉDULA 1712744695 de nacionalidad ECUATORIANA, mayor(es) de edad, estado civil SOLTERO(A), domiciliado(a) en QUITO, REPRESENTANDO A COMPAÑIA MERCK HOLDING GmbH en calidad de APODERADO(A); quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede, es(son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), EL COMPARECIENTE SOLICITA SE AGREGUE COPIA CERTIFICADA DE CEDULA DE CIUDADANIA, CERTIFICADO DE VOTACION; Y AUTORIZA PARA OBTENER EL CERTIFICADO PERSONAL UNICO DEL SISTEMA NACIONAL DE IDENTIFICACION CIUDADANA DE LA DIRECCION GENERAL DEL REGISTRO CIVIL, IDENTIFICACION Y CEDULACION para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial -. El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaria, no asume responsabilidad alguna. – Se archiva un original. QUITO, a 31 DE ENERO DEL 2017, (11:55).

MILTON EDUARDO CARRERA PROAÑO

CÉDULA: 1712744695

NOTARIO(A) ANA JULIA SOLÍS CHAVEZ

NOTARÍA DECIMA PRIMERA DEL CANTÓN QUITO









### CERTIFICADO DIGITAL DE DATOS DE IDENTIDAD



JADOR

William Newind

Número único de identificación: 1712744695

Nombres del ciudadano: CARRERA PROAÑO MILTON EDUARDO

Condición del cedulado: CIUDADANO

Lugar de nacimiento: ECUADOR/PICHINCHA/QUITO/SANTA PRISCA

Fecha de nacimiento: 9 DE ABRIL DE 1975

Nacionalidad: ECUATORIANA

Sexo: HOMBRE

Instrucción: SUPERIOR

Profesión: DOCTOR - LEYES

Estado Civil: SOLTERO

Cónyuge: ----

Fecha de Matrimonio: -----

Nombres del padre: CARRERA MANUEL ANTONIO

Nombres de la madre: PROAÑO MARIA ROSARIO

Fecha de expedición: 18 DE FEBRERO DE 2016

Información certificada a la fecha: 31 DE ENERO DE 2017

Emisor: ANA JULIA SOLIS CHAVEZ - PICHINCHA-QUITO-NT 11 - PICHINCHA - QUITO



De la composition della compos

Firma válida
Digitally signed by JOIGE
OSWALDO TROYA JUERTES
Date: 2017.0\(\frac{3}{2}\)\(\frac{1}{2}\)\(\frac{2}{2}\)\(\frac{2}{2}\)\(\frac{1}\)\(\frac{1}\)\(\frac{1}\)\(



Ing. Jorge Troya Fuertes
Director General del Registro Civil, Identificación y Cedulación
Documento firmado electrónicamente













Dra And fulla folis Chávez









Factura: 003-003-000028645



20171701011P00125

#### PROTOCOLIZACIÓN 20171701011P00125

#### PROTOCOLIZACIÓN DE DOCUMENTOS PÚBLICOS O PRIVADOS

FECHA DE OTORGAMIENTO: 10 DE ENERO DEL 2017, (15:45)

OTORGA: NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA DEL CANTON QUITO

DESCRIPCIÓN DE DOCUMENTO PROTOCOLIZADO: PODER OTORGADO POR LA COMPAÑIA MERCK HOLDING GMBH EN FAVOR DE XAVIER ROSALES KURI Y/O RICARDO ALCIDES MANCHENO KAROLYS Y/O MILTON EDUARDO CARRERA PROAÑO

NÚMERO DE HOJAS DEL DOCUMENTO: 8

CUANTÍA: INDETERMINADA

NOMBRESIRAZÓN SOCIAL	TIPO INTERVINIENTE	DOCUMENTO DE IDENTIDAD	No. IDENTIFICACIÓN
PONCE RODRIGUEZ JOSÉ SEBASTIÁN	POR SUS PROPIOS DERECHOS	CÉDULA	1712440153

OBSERVACIONES:

NOTARION) ANAJULIA SOLÍS CHAVEZ

NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA DEL CANTÓN QUITO





a g

e.

CORRAL ROSALES CARMIGNIANI

ESCRITURA No. 2017-17-01-11-P00125 (10-ENERO-2017)

DI 2da. COPIA OTA

QUITO-ECUADO

PÉREZ RIA
QUITO GUAYAQUIL WA
RA

#### Señora Notaria:

Sírvase incorporar en el Protocolo de Escrituras Públicas a su cargo, el poder que otorga la compañía MERCK HOLDING GmbH, a favor de los doctores Xavier Rosales Kuri y/o Ricardo Mancheno Karolys y/o Milton Carrera Proaño.

Sírvase conferirme dos copias certificadas de la protocolización solicitada.

Ab. Sebastián Ponce.

Mat. 17-2012-89 Foro de Abogados





.

;

.

\*

.





POWER-OF-ATTORNEY

MERCK HOLDING GMBH, an entity organized and existing under the laws of Germany, with main offices at Mainzer Str. 41, 64579 Gernsheim, hereby grants a sufficient power-of-attorney, as required by law, in favor of Xavier Rosales Kuri y/o Ricardo Alcides Mancheno Karolys y/o Milton Eduardo Carrera Proaño, so that any one of them, on the Company's behalf and in its representation, may answer complaints and fulfill obligations relating to the Company's capacity as member or shareholder in entities incorporated under the laws of the Republic of Ecuador, as determined under article 6 of the Law on Companies of Ecuador. The attorneys in fact shall also have the power to certify the shareholding structure and any other corporate information of the Company. The said attorney is authorized to substitute or assign the present power-of-attorney.

In virtue of the granting of this power, is hereby revoked any other power previously awarded with this same object.

Given and signed at Darmstadt

Merck Holding GmbH

Ulrich Fogel

Authorized Representativ

Thomas Zens

Authorized Representative



PODER

MERCK HOLDING GMBH, una sociedad organizada y existente bajo las leyes de Alemania, con domicilio principal en Ainzer Str. 41, 64579 Gernsheim, por este instrumento otorga poder suficiente cual en derecho se requiere, a favor de Xavier Rosales Kuri y/o Ricardo Alcides Mancheno Karolys y/o Milton Carrera Proaño para que cualquiera de ellos, en su nombre y representación, pueda contestar demandas y cumplir las obligaciones contraídas por la Compañía en su calidad de socia o accionista de sociedades constituidas bajo las leyes de la República del Ecuador, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 6 de la Ley de Compañías de Ecuador. Podrán también certificar la estructura accionaria y cualquier otra información societaria de la Compañía. El apoderado está facultado para sustituir o delegar el presente poder.

En virtud del otorgamiento del presente poder, queda revocado cualquier otro otorgado anteriormente con este mismo objeto.

Dado y firmado en Darmstadt

Merck Holding GmbH

ppa

Ulrich Fogel

Thomas Zens

Authorized Representative Authorized Representative

I hereby certify, that the above are the true signatures, subscribed at Frankfurter Straße 250 in Darmstadt in my presence, of

- 1) Mr. **Thomas Zens**born on 29 December 1961
  a n d
- 2) Mr. Ulrich Fogel born on 13 November 1948

business address: Frankfurter Straße 250 64293 Darmstadt / Germany

-who are personally known to me-.

Based on today's inspection of the commercial register of the local court Darmstadt - HRB No. 7293 - of

## Merck Holding GmbH in Darmstadt

I hereby certify that

Mr. <u>Thomas Zens</u> as a Prokurist (holder of a special statutory power of representation)

a n d

Mr. <u>Ulrich Fogel</u> as a Prokurist (holder of a special statutory power of representation)

acting jointly have the power and authority to represent and bind Merck Holding GmbH.

The Notary does not scrutinise and check the content of the document overleaf. He merely certifies the signatures at the end of the document.

Darmstadt, this 26 November 2012



Fotory-LAS

APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961) 1. Land: Bundesrepublik Deutschland Diese öffentliche Urkunde 2. ist unterschrieben von Alexander Pleiffer in Carmstad 3. in seiner Eigenschaft als Noter 4, sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des Notars Alexander Překřer in Carnstadi Bestätigt 2 7. NOV. 2012 5. in Darmstadt 7. durch den Präsidenten des Landgerichts 8. unter 910 E 2/1 252/ (2012 9. Siegel/Stempel 10. Unterschrift on Authray Vovsitzender Richter

NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA DE QUITO De acuerdo con el numeral cinco del artículo dieciocho de la Ley Notarial, doy fé que la FOTOCOPIA que antecede es FIEL COPIA del documento presentado ante mí en \_\_\_2\_\_ foja(a) útiles. Quito, a \_\_\_\_1 n FNF\_2011

QUITO - ECUADOF

Dra. Ana Julia Solis Chávez NOTARIA DECIMA PRIMERA DE QUITO









Yo, Camila Alexandra Burbano Duran, con cédula de ciudadanía número 1722821772, conocedora de los idiomas inglés, castellano y alemán, conforme lo faculta el artículo 6 del Decreto No. 601 publicado en el Registro Oficial No. 148 de marzo 20 de 1985, y al artículo 24 de la Ley 50 publicado en el Registro Oficial No. 349 de 1993; procedo a traducir del inglés y alemán al castellano, el siguiente documento:

#### TRADUCCION

Por la presente certifico que las anteriores son las firmas verdaderas, suscritas en Frankfurt Stabe 250 in Darmstadt en mi presencia, de

- Sr. Thomas Zens
   Nacido el 29 de diciembre 1961
   Y
- Sr. Ulrich Fogel Nacido el 13 de noviembre 1948

Dirección de negocios: FranKfurter Stabe 250 64293 Darmstadt/Alemania

-A quienes personalmente conozco-.

Sobre la base de la inspección actual del registro mercantil del tribunal local Darmstadt-HRB Nº 7293 – de

#### MERCK HOLDING GmbH en Darmstadt

Por la presente certifico que

Sr. Thomas Zens como apoderado (Titular de un poder especial de representación) Y

Sr. Ulrich Fogel como apoderado (Titular de un poder especial de representación)

Actuando conjuntamente tienen el poder y la autoridad para representar y obligar a Merck Holding GmbH.

El notario no examino ni chequeo el contenido de la página anterior del documento. Se limitó a certificar las firmas al final del documento.

Darmstad, este 26 de noviembre de 2012.



#### Apostilla Convenio de La Haya de 5 de octubre 1961

- País: República Federal de Alemania
   Este documento público
- 2. firmado por: Alexander Pfeiffer en Darmstadt
- 3. en su calidad de notario
- 4. que se proporciona con el sello/ stampa del notario Alexander Pfeiffer en Darmstadt

#### Confirmado

5. en Darmstadt

6. al 27 de noviembre de 2012

- 7. por el presidente de la corte nacional
- 8. bajo 910 E 2/1 2521/2012
- 9. Sello/Stampa

10. Firma

HASTA AQUÍ LA TRADUCCIÓN

CAMILA ALEXANDRA BURBANO DURAN

C.C:1722821772



Factura: 003-003-000028628



20171701011D00489

#### DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS Nº 20171701011D00489

Ante mí, NOTARIO(A) ANA JULIA SOLÍS CHAVEZ de la NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA, comparece(n) CAMILA ALEXANDRA BURBANO DURAN portador(a) de CÉDULA 1722821772 de nacionalidad ECUATORIANA, mayor(es) de edad, estado civil SOLTERO(A), domiciliado(a) en QUITO, POR SUS PROPIOS DERECHOS en calidad de TRADUCTOR(A); quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede, es(son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), LA COMPARECIENTE SOLICITA SE AGREGUE COPIA CERTIFICADA DE CEDULA DE CIUDADANIA, CERTIFICADO DE VOTACION; Y AUTORIZA PARA OBTENER EL CERTIFICADO PERSONAL UNICO DEL SISTEMA NACIONAL DE IDENTIFICACION CIUDADANA DE LA DIRECCION GENERAL DEL REGISTRO CIVIL, IDENTIFICACION Y CEDULACION, para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial -. El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaria, no asume responsabilidad alguna. - Se archiva un original. QUITO, a 10 DE ENERO DEL 2017, (12:10).

CURCHI CAMILA ALEXANDRA BURBANO DURAN

CÉDULA: 1722821772

NOTARIO(A) ANA JULIA SOLÍS CHAVEZ

NOTARIA DECIMA PRIMERA DEL CANTÓN QUITO LUITO

Dra. Ana Dra. Ora. Ana



## REPÚBLICA DEL ECUADOR Dirección General de Registro Civil, Identificación y Cedutación



## CERTIFICADO DIGITAL DE DATOS DE IDENTIDAD



1

Número único de identificación: 1722821772

Nombres del ciudadano: BURBANO DURAN CAMILA ALEXANDRA

Condición del cedulado: CIUDADANO

Lugar de nacimiento: PICHINCHA/QUITO/CHAUPICRUZ

Fecha de nacimiento: 12 DE NOVIEMERE DE 1995

Nacionalidad: ECUATORIANA

Sexo: MUJER

Instrucción: BASICA

Profesión: ESTUDIANTE

Estado Civil: SOLTERO

Fecha de Matrimonio: -----

Cónyuge: ----

TO AND ALTER OF THE PROPERTY AND A STATE OF THE STATE OF

Nombres del padre: BURBANO VALVERDE JAIME CARLOS

Nombres de la madre: DURAN MERCHAN ALEXANDRA FILOMENA

Fecha de expedición: 21 DE NOVIEMBRE DE 2013

Información certificada a la fecha: 10 DE ENERO DE 2017

Emisor: ANA JULIA SOLIS CHAVEZ - PICHINCHA-QUITO-NT 11 - PICHINCHA - QUITO

7, de cermicado. 178-003-04192

The second

Digitally signed by JORGE OSWALDO TROYA JUERTES Date: 2017.0 18 1 39:35 ECT Reason; Firma Electronica Location: Ecuador

Ing. Jorge Troya Fuertes
Director General del Registro Civil, Identificación y Cedulación
Documento firmado electrónicamente











NOTARIA DECIMA PRIMERA DE QUITO

De acuerdo con el numeral cinco del artículo disclocho de la Ley Notarial, doy fé que la FOTOCOPIA que antecede es FIEL COPIA del documento presentado ente mí en fojals) útiles. Quito, a 1 0 ENF. 2017

Dra. Ana Julia Solis Chávez Notaria pecima primera de quito





Dra. Ana Julia Solís Chávez NOTARIA PRIII QUITC

ESCRITURA NO. 2017-17-01-11-P00125

r.h.

RAZON DE PROTOCOLIZACION.- A petición del Abogado José Sebastián Ponce Rodríguez, con matrícula profesional número diecisiete – dos mil doce – ochenta y nueve del Foro de Abogados del Consejo de la Judicatura, en esta fecha y en ocho fojas útiles incluida la razón, incorporo al protocolo de Escrituras Públicas de la Notaría Décimo Primera de este cantón a mi cargo, el poder otorgado por la Compañía MERCK HOLDING GmbH en favor de XAVIER ROSALES KURI y/o RICARDO MANCHENO KAROLYS y/o MILTON CARRERA PROAÑO que antecede.- Quito, a diez de enero del dos mil diecisiete.- r.h.

DRA. ANA SULIA SOLÍS CHÁVEZ

NOTARIA DECIMA PRIMERA DE QUITO





Es fiel y PRIMERA COPIA CERTIFICADA de la protocolización del poder otorgado por la Compañía MERCK HOLDING GmbH en favor de XAVIER ROSALES KURI y/o RICARDO MANCHENO KAROLYS y/o MILTON CARRERA PROAÑO, debidamente sellada y firmada en el mismo lugar y fecha de su protocolización.- r.h.

DRA. ANA JULIA SOLÍS CHÁVEZ NOTARIA DECIMA PRIMERA DE QUITO

SUPPLE

RAZON: Certifico que la fotocopia que antecede es ES FIEL COMPULSA de la COPIA CERTIFICADA del documento que antecede, constante en fojas, presentado ante la suscrita Notaria. En Quito, hoy día 3 1 ENE. 2017

Dra. Ana Kha Solis Chávez



